

SAULE'

IRA TAI WIENATINIS LAIKRASZTS, TIKRAI LIETUWISZKAS ANT SWIET
O KURIS ISZEINA DU KARTUANT NEDELOS

Kasztuoia ant metu \$2,50

Jago kas raso gromata in rediste tegut uzdeka tokia adresa:

D. T. BOCKAUSKAS,

521 ir 523 W. Spruce Str. Mahanoy City, Pa.

No 83



THE SUN.

MAHANOY CITY, PA., DIENA 18 Spalo (OCTOBER) 1898 m.

THE SEMI-WEEKLY

'SUN'

THE ONLY LITHUANIAN PAPER IN THE WORLD BEING ISSUED
TWICE A WEEK AND HAS A LARGER CIRCULATION THAN ANY
OTHER PAPER OF ITS KIND.

Appearing Every Tuesday & Friday....

Subscription only \$2,50

Represents the interests of nearly 150,000 Lithuanians residing in
United States.

ADVERTISING Terms given on application.

METAS XI

Entered at the Mahanoy City, Pa., Post Office, as second class Mail Matter.

LAIKRASZTS "SAULE" KAIP ISZ-
EJNANTIS KRIEZCZONISKĘ DWAS-
SE, PRYWALO SKAITIT KOZNAS
LIETUWOS, BA NE IRA PRIEZCZINGAS
ZWENTANT TIKEIMI IN WEDA
KLISTANCIOS ANT GERO KELIO.
KUNNINGAS P. W.
Centrinis dwarsinis rasztas.

+ Ka kasztuoja Apgrazimai:
colls ant wenu kart 10c
colls ant trjū karta \$1.00
colls ant trjū menseu \$4.00
colls ant menseu \$15.00
ideoms apgrazimai uz coll buna dana pigta

Rodikle Del Skaititoju.

- Tegul kotonas uszrasczo, "Saule", ba tai tras
gerius, didziasse ir du kartas ant nedoras
iszera.

- Naujas skaititoje aplinkis tiktai wienas su
wase ant wienas, ir du kartas ant nedoras
kotis prieinamie prenumerat.

- Prte, "Saule" duodame kas metas kalendo
ri, katrai piltai uszrasczo ant mense 2 dol.
ir 10 cent ir užskaititoje 50c. tai ir
ticeji tajai raszteli aplakis.

- Tegul kotonas uszrasczo, "Saule"
priznaczo, kotonas uszrasczo.

- Kas tiktai raso gromata in redakteurio uz
kotis, segipansazo kas girdet, teip kaip,
"Lietuvoskis kalmekose" taliapainis.

- Kas slunce pialnus uz "Saule" arba ka
a, tai tegul gromata užregistrawo, o kas super
ant paceto, "Money Order" ar bankini cewel
ai arba i gromata ne registrav.

- Nezant gromata in redakteurio uz
kotis, tiktai raso gromata trumpai terzalas.

- Kotonas matnado adres, tai nezabeidin tur
to irsena adres padate.

- Jago matnado adres, tuojuo dnoke
ir nezabeidin tur to kotonas numeru pertraskas
ir prasot, tai del mus nezabeidin dnoke
padate.

Zines del Lietuwu

ANTRAS SPAUDIMAS.
lietuviszko lementorius po
wardu „Abeceta arbu pradze
skaitimo del lietuviszku wai
ku o ir suaugusiu.
Sudejo pagal naujause metoda

D. T. Bockauskas.

Mahanoy City, Pa.,
o pripažintas ož tikrai gera ir
praktyka del pradinio mokslo
per DR. KUN. MOTIEJU JUO-
DYSIU, buvusi mokintoju Re
ligijos Sulwu Gimnazijo.

Ira tai prakticjujaves iz
wieni lietuviszku elementoriu
ka t krina wisi lietuviszki pro
fesorei.

Szitas ant r a s i z d a w i
m a s a r a p e r i n t a s , ba ira da
detas mokslos raszimo jog drav
ge waikas ne tiktai iszraksta
skaitit nes ir raszt. Ir ne tikt
tai del waiku nes ir del suan
gusu ir labai naudingas, ipa
tingai del tu, katrie noni be pa
giaħbos profesoriaus iszrak
raszt.

Tasai lomentorius ira atspau
dintas ant labai drutos audimi
nes popieros teip drutos, jog
del keli wauki galī tiktie. -
Už keli dienu bus pabaigtas
ir tikiem, jog Izduotias isz
szalies pp. Profesoriu ne aplai
kis papeikimo uz izdawima
teip pikkus „Abeceta.”

Lietuwiszka Seimas Pitts
burghu atsibuvu labai graezi.
Wirziminkai tiejai patis pasili
ko, o ir apie likusei naszlei po
smutnai atmincie Milauko
kasijerius Sustiwienijmo labai
protigai nusprende. Tai ir
wiskas ka galejome dažnot.

Jau daugelis prisunti pre
numerata ant ketinancio isz
tinet nedelinio rasztelio, o kuri
pradesime iszleidinet ligei no
Naujo Meto o tai isz tos prie
zesties, jog turime labai daug
drukorinio darbo iz wieni sz
lu, jog apart gazetiniu darbi
ninku, keturi specialini druk
rei wos speje darbe atlikti:
Kalendorei brosuruojesi (apsi
taisineje), - lementorui baigia
mi, ož welei keli konstitu
cijos del drangiszu turi butie
padaritos ir tt. Tiejei wisi dar
bai turi butie padariti ka grei
čiausq o tada insimes už nau

jo raszt ir tikiem, jog ta nau
ja raszteli wisi su dziaugsmu
pasweikins ta muso proce. Tei
pos-gi pradejus no Naujo me
to, bus del mus ir del skaitito
ju parankiau o tai del geresnes
rokudos, ba kaip jau buvo pa
sakita, jog del skaititoju „Sa
les” kasztuos ant metu už „Sa
les” ir ta nauje raszteli, tiktai 3
doterei ir turi butie iz wien
užmokas 3 dol., o katrie ne
bus skaititojei „Saules”, del tu
ju bus brangiu - kasztuos 1
dol. ir 25 centai. Isz taiko apie
tai praneszame, idant kožnas
prisireng.

Katrie-gi dabar, - ira uszsi
raszin „Saule” ir uszsimokeja
2 dol. ir 50 centu, tai tiktai da
mokes už ta raszteli 50c. tai ir
ticeji tajai raszteli aplakis.

Welinumte k žnam, kaip
dabar gera dirba, idant priesz
Nauje meta paskubintu ta dali
ka sudawadinti ir uszsimoket
kad butume mes ir paguodoti
skaititojei spakaini, o tada per
cieja meta no mums ne skait
tujomas ne rupe.

BIZNIERIU EKSURSIJE IN NA
JORKA.

Okt. 25 st 27 Lehigh Valles gele
žnikolis pardawines tikitai in Na
jorka ir adiglos tiktai use \$2,45 o
waikai \$1.85 geribus sugriztait Oct.
28. Tikitai bus geri ant wieni spakaini
paskubinti Black Daimond Express.
Wajana, civilisika ir wertelgistas
Takes geležinkelis pumāzino pre
tekis pree prekes ten ir alglos juz
tose priezastis. Tikitai paskubintas
Oct. 24 ir 27, geri bus engrit Oct.
31, ir bus priimani ant wieni treinu
tikitai ant ten Black Daimond Express.
Wajana, civilisika ir wertelgistas
pazoda atsibuvu, o tel-pow-gi bus
atidengimas Granto stovilas, kuria
mies dalibas prezidentas McKinley
jus, polkaukinas Wiewright, ga
singas Hobsonas, kuris noskandino
taiwa Santiago ir daug kitoku zen
liu ipatu, kurios reiktu pažinti.
Paklausit Lehigh Valles agentu apie kitok
informapies.

Ant Seimo nieto swarbais
ne nusprende, tiktai tiek, jog
steinant meta bus seimis Wa
terbury, o da už meto, tai ba
dai atsibus Montreale - Kana
doje.

Zinomas del wieni Lietuwu
wałkata - paszemekas M. Da
mijonaitis, walkojesi po ap
iardas ir welei meklerianje
del „Rytu” kaip meklerawo
del „Lietuwos” ir wieni peike
„Saule”. Wie a gromata razze
pas p. M. Kaszuba, tai prite
lojai „Saules” kai tik jiam
ant liežuvi parejo. Mes gavo
mre gromata apie taji versi
kurioje raszo sziteip: „Szitai
danesz apie jiu (Domijonai
cio) atsikas, kuris giwena
Brod-Creek, Conn, kada atsi
wiłko in Damstreeta su kni
gom ir pradejo bjuriant kitus
laikrasczciu, tai kaip uszku
moteres jian pirti, tai wos spe
io uzstupt ant baisikelo, ir ba
di aptarszei isz baines baise
li, ir nezant keliai wakarus dar
bo, kol awale. Teip nebagui
ne passiroke Damstreete, Coon,
o jau ir paware no tarnistos
karwui. Kitu kartu daugiau
apie jiu danesz.

Mr. Jonas Braukas,
631 W. Spruce St.
Mahanoy City, Pa.

DIDELIS DALIUS!

Draugiste SS. Petro ir Powlo
Pitstoue, (Stomversiles) Pa., iszke
didi balu, kuris atsibus diana 24
October 98 m. ant sales Cha. Kurek.
Prasides ant 7 dol. wakare.

Tikitai 25 c.
Muzike tikrai lietuviszka.

Mes perserstme priesz
tukiw wałkata, idant in kur tiki
atsiwiłks gazetiniu ubagai,
paıntı guodotinos moteres
szlukta ir kaip szuni izguiti.
Lietuwie žino gana gerai kat
ruos laikrasczcius uszrasczit ir
ne reikaue jokin mekleriu.

Puklus Balus!

Draugiste ss. Jongro, Naugatu
cke, Conn. parenge dikiel balu, ku
ris atsibus diana 24 Oct. ant zino
mos del wieni sales. Prasides ant 1
ad. po pist.

Inžan. a 25c. del moteriu ir merg
uz dika inzanga.

Uszraco wienus wienius ir isz
aplinskiu miestu.

Muzike iz Hamburgo Wokicei
net 8 rez puklus szokus.

Perekas wiename bus uzsilikas.

Trajanka
ise poszole

Susiedante isz 70
wieniški ingredient
teli (daksa, kastingo 50 centu. Ba
kala ant tokio 10 centu).

J. M. BRUNDY
SIR W. SPRUCE
Mahanoy City, Pa.

DIKAI DEL WIRU!

Kiekwienas aptures priwati
szka Recepta garsaus daktaro
kurie buwo patrojia wiriszka
smarkuma arba ženotir wiria
kurie ira nerwiskai nupuole
isz priezastes ligos arba neat
sargas giwenimo jaunu dienu.

Receptas ira wortojamas per
ligus metus su didele pasek
me. Prisiusk 10 c. stampoms
o aptures Recepta su paa
szliki.

Kingley's Medicine Co.,
Shenandoah, Pa.

Suwienitos Walstijos ir
Ispanjane.

NEDORAS APSIELJIMAS WIRIAU
SIBES SU ŽALNIREIS POR
TO RIKE.

New York, Oct. 14. Kom
panije R. G. Dunn apgarsino
stovi prekistes ir wertelgistes
pagal nedelinis aprokawina.

Norint bowelna nupuole ant
preke, wienok likos parduota
perieta nedele 2,614,300 swa
ru, nes perieta meta ta pacze
nedeles likos parduota 14,337,
000 swaru, o mete 1896 usz
milijonus doleriu.

Wertelgisto gelezies ejosi
garai. Daugie orderiu ira usz
kabinta ir teip 3000 tonu ge
lezies in Chicago, 8000 tonu in
Boston, 2000 tonu in Cleve
land.

GARCIA PALIES KUBANAMS
IZSZISKIRSTINT.

Santiago, Oct. 15. Wadas
pasikeleliu janarolas Garcia
nukeiawo in gluma salos Kub
os, idant palept Kubanams
izsziskirstint, ir padet ginklus.
Janarolas Garcia gauna no
Suu. Wals, kas menesis \$5000
usz sawo zigri ir tiek jau ant
panesmo kasztu.

WOKIECOEI NE TURI PRIESZIN
GUMO ANT UŽEMIMO FILI
PINU PER SUW. WALST.

Berlinas, Oct. 15. Cziorais
uzjedno suwizkis publikine o
pinje paskutiniuose laikuose.

Kitados ziurore kreiva ake ant
uzemimo Filipinu salu per
Suvienitas Walstijos, nes da
barates laiko szale Amerikou.

Zentliuwa laikrasczciu „Va
sische Zeitung” ir Kelmische
Zeitung” skelbe apie teisinga
uzemima Filipinu. Matit jog
wokieciei turi lenktie galwas
pries drutesni sklipa kaip
merkliu ipatu.

Sumusztas per straikieru moteres.

Washington, Ind., Oct. 14.
Kada darbininkas Keller, ne
prigulintis in susiwiemjima
darbininku ejo isz darbo na
mon, likos uszkluptas per mo
ters straikieru, kuri baisei
sumusze su akmenais ir szl
tom.

Atrodato gisla auks.

Williamsport, Pa., Oct. 14.
Miestelje Canton, 40 milu
og czionais, Thomas J. Da
vidson, atrodato gisla auks.

Terp žmoniu wieszpatauje
del džiaugsmas isz priezastes
bardo bado ir stoko apred
adramido, per ka ne wienas ti
kisi ženkiuli prafab.

Penki angloksei uzpuszti explo
zji gisla.

Tamaqua, Pa., Oct. 14.

Mainose No 8 prigulinco
prie Lehigh Valles kompani
jos, pasidare explozje gazo,
kuriu likei penki angloksei
uzmusztis: Smith fajberosis,
Reese, Cook, Jonas Kenickis
ir Olarkey angloksei likos
ant wietos užmusztis, o dewi
ni sunkei apdegintais. Ugnis
kasiķlose da ne užgesinta.

Ziurkis sukrante jojo weida.

Philadelphia, Oct. 15. Hen
rikas Virke, gienawintas po
No 2526 Richmond Str., kada
paszerze sawo arklis, atsigile
twarte ant siaudi, idant bis
kuti pramigt. Nes ižgai ne
miegojo, ba pajuto, jog kas to
kis pradejo jian weida kran
tit. Paszokes no guolo pamate
daugibe žiurkui, no kuriu wos
galejo atsigint. Virke likos nu
gabentas in ligonbute Sz. Ma
rijos gali ir sawo kalba arba gio
jala indet, teip tada wela ta pati
antrias ka t ingledioj arba inra
jai. Graphophona galima pirk nog
\$1000 or daugiau. Rasin piatalo
ga No 30 o met wieni atsiumus. Ad
rossaw Columbia Phonograph Co
Dept. 30, 1032 Chestnut Street,
Philadelphia, Pa.

KA GRAPHOPHONAS DARO.

Graphophona (skaitit wieni
taw) linksmis tawes taw
namis.

Graphophona (skaitit Graphoph
ona) sulinksmis tawo namus

reikaujant draugistu?
seines peczies?



Jago reikaujant
tai raszikit in
reakcje 'Saulė'.

Del drangistu!

Jago kur draugi-
ties reikaujant
šarfu.
Spilkū.
Juosta.
Kepurin.
Ir t.
Fai tegul raszo ant
temiu padeto a-
treso o aplaki
preko kas ka kaz-
tuoja.

Adresawokit:
W. RYKIEWICZ
118 W. Centre st., Mahanoy City, Pa.

Lietuwiszcas GRABORIUS.

W. Traskauckas
607 W. Center ul.

Jago karta Diewas pasekta in sawo gare,
mudi gimbis, arbë, pristelai nebasenamiko ntu
moda pan tetigta amogu, no kur kitter.
Arkel Setant, Bigmai putus,
bat los geriusiu faberku, pulis padachet
medzo. - Prictakam ra speciai gra
ir ne buna jokos turbacis laike ase-
- Wiskas padas pigesgrazei?

SALUNAS ←
KIMO MRAZO Shuzar Notch P

ta goriausia uželga ir kožnas da
ria swetingo riemimo
lins szalas,
Muz iniszki stiklai,
Wiskos arleko,
Pulkas cigara,
Cas tiktai larta atsilanku, tai ne ga-
atigeret. Wirai hurras pas Maraza

Bei WiraiLietuwei!
Jago nukelias in Frelande,
Tal ne zdmirkis ose;
Jog reikie uzdeli

ona Rugieniu.
ina szalas, arleko, gera te wyrana, vini gau
ap ten nukelias, oj digesi havas tez fabri
Bocskanek, oj ad
Ejkiere wisi | Alau žigier!
Seji ir jomu, O' kroto smar.

Geriusius Lietuwiszcas

Boczeris
P. :: Zawadzkio,
Sugar-Notch, Pa.

Turi sawa kruawjeje wiski me-
su: swiezia ir rukina. Swarste tei-
sing, mesa ka gardziausia ir nupi-
kiausia. Deseru dieku teip pukiu
r skurui ne guisite kaipe pas jin.

Ne tikta wiednia, nee ir tais tolan priwbia tegu
ta taje pulk wista uzeina, kur datas swetingo
Priwimo ir gama rola.

O kai tabakas.
Szalas ir geras alus,
Gardzi arleko,
ir pulkas cigara.

Po sawa
pas wawa ir da pas gara ir tel dage
zmon.

26-VII-1.

SMAGIAUSE UŽEJGA P AS
CHAS. KAUNA,
SOT E. Pm-ll, Mahano v City

Stasas slus, gardi arlekele, geri
garai, o del praledimo laiko radai
ir pultebel. Prik tam ir sauzas
ir prieles darbininku. ix;158

Urwa Uškeikto.

PARASZE.....

© D. T. B. ©

Tolesnis traukus.

An ritojau po aprasitu at
sitikimu suejo wisi apie piet
dwaro paslapta, tai tikras iz-
mislae ir ponas Czesnukas li-
kais tame prigautu.

Ka kalbi, mano duszele!
- pertrauke Stalnikas, - o-gi
kas jiam pikt galejo stotis-
ar ka? ar tai asz liepiu tuo-
wakare jiam iszit? Juk
szedien ketino iszitie, su garbe.
O kad pabego, tai ne mano
kalte.

- Ar pabego? ne pabego
nes liepete iszwarite! Ant ga-
lo tasa zmogus dawede, jog tu-
ri daugiai jausdis, negu ant
jio galejone tiketis. Asz we-
litau saw, mano wire, idant ke-
li sestu tuojaus ant arkliu ir
ta wargsza uszesjotu. Asz to
norui. - Ejkieme Celinele.

Taledamas Stalnikas suval-
ge, pagal sawo papratima, dig-
ita sznotu mesos ir zgere kelis
stiklelus wine; dabar-tes lig
biskutu stojsi smagiesiu ir
linksmesiu. Atsigrizet in
Czesnukas pradejo kalba:

Zinai ka, ponas Czesnukas,
jog mes cigona szekta
apsudijome! Niekad ne tike-
jau, idant tame zmoguje tiek
butu puikumo.

Kaip tsi? - paklauso su-
siergelewas Czesnukas, - pu-
kume? cigonas puikurna turi?
ponas Stalnikas, jog asz ne su-
prantu.

Az zinai, zinai, jog ta-
mista ne supranti - atsake
Stalnikas; - apsakusi-gi ta-
mista, kaip tai stojsi. Saitai
cigonas ne priemuo duotu pinig
gu - pasake, jog usz pinigus
sawo giwasties ne parduoda,
jog zmogingumas ir pasiszwen-
timas pinigais nesimoka. Ir
ka da, tuojaus iszijo saw iaz
dwarz.

Czesnukas, kuris no pat pra-
dios klausie ause patempes, ka
Stalnikas kalba, atsiduso ant
paskutinio zodzio, rodos kad
jiam akmuo no krutines nusiri
to.

Ka tamista apie tai mis-
lini? - paklauso Stalnikas Czes-
nukas.

Czesnukas peczies truktele-
jas tare:

Az isz mzano szalies ti-
letau tame dalike, - atsake, -
jagu ponas ne butumei manes
klauses apiai tai. Az kiai ap-
mislinu. Ne puikibe priwete
cigonas ant atniemto teip di-
deles dawonau, nes....

Doribel... - pertrauke
Celina, o tuojaus ir poni Stal-
nikiene:

Užgawimas jausl... -

Czesnukas apkaito ir tare:
Perpraszau małonigas
ponias, jog norint, su galejone
turi pripazint, jog no galu tu-
retie liugu jauslu su poniu.

Zinoma, - pritare Czes-
nukas, - zinoma pasilespes no
mu, jaucesi kačia.

Stalnikas mostelejo su ran-
ka tare:

Az isz mzano szalies ti-
letau tame dalike, - atsake, -
jagu ponas ne butumei manes
klauses apiai tai. Az kiai ap-

mislinu. Ne puikibe priwete
cigonas ant atniemto teip di-
deles dawonau, nes....

Doribel... - pertrauke
Celina, o tuojaus ir poni Stal-
nikiene:

Užgawimas jausl... -

Czesnukas apkaito ir tare:
Perpraszau małonigas
ponias, jog norint, su galejone
turi pripazint, jog no galu tu-
retie liugu jauslu su poniu.

Zinoma, - pritare Czes-
nukas, - zinoma pasilespes no
mu, jaucesi kačia.

Stalnikas mostelejo su ran-
ka tare:

Az isz mzano szalies ti-
letau tame dalike, - atsake, -
jagu ponas ne butumei manes
klauses apiai tai. Az kiai ap-

mislinu. Ne puikibe priwete
cigonas ant atniemto teip di-
deles dawonau, nes....

Doribel... - pertrauke
Celina, o tuojaus ir poni Stal-
nikiene:

Užgawimas jausl... -

Czesnukas apkaito ir tare:
Perpraszau małonigas
ponias, jog norint, su galejone
turi pripazint, jog no galu tu-
retie liugu jauslu su poniu.

Zinoma, - pritare Czes-
nukas, - zinoma pasilespes no
mu, jaucesi kačia.

Stalnikas mostelejo su ran-
ka tare:

Az isz mzano szalies ti-
letau tame dalike, - atsake, -
jagu ponas ne butumei manes
klauses apiai tai. Az kiai ap-

mislinu. Ne puikibe priwete
cigonas ant atniemto teip di-
deles dawonau, nes....

Doribel... - pertrauke
Celina, o tuojaus ir poni Stal-
nikiene:

Užgawimas jausl... -

Czesnukas apkaito ir tare:
Perpraszau małonigas
ponias, jog norint, su galejone
turi pripazint, jog no galu tu-
retie liugu jauslu su poniu.

Zinoma, - pritare Czes-
nukas, - zinoma pasilespes no
mu, jaucesi kačia.

Stalnikas mostelejo su ran-
ka tare:

Az isz mzano szalies ti-
letau tame dalike, - atsake, -
jagu ponas ne butumei manes
klauses apiai tai. Az kiai ap-

mislinu. Ne puikibe priwete
cigonas ant atniemto teip di-
deles dawonau, nes....

Doribel... - pertrauke
Celina, o tuojaus ir poni Stal-
nikiene:

Užgawimas jausl... -

Czesnukas apkaito ir tare:
Perpraszau małonigas
ponias, jog norint, su galejone
turi pripazint, jog no galu tu-
retie liugu jauslu su poniu.

Zinoma, - pritare Czes-
nukas, - zinoma pasilespes no
mu, jaucesi kačia.

Stalnikas mostelejo su ran-
ka tare:

Az isz mzano szalies ti-
letau tame dalike, - atsake, -
jagu ponas ne butumei manes
klauses apiai tai. Az kiai ap-

mislinu. Ne puikibe priwete
cigonas ant atniemto teip di-
deles dawonau, nes....

Doribel... - pertrauke
Celina, o tuojaus ir poni Stal-
nikiene:

Užgawimas jausl... -

Czesnukas apkaito ir tare:
Perpraszau małonigas
ponias, jog norint, su galejone
turi pripazint, jog no galu tu-
retie liugu jauslu su poniu.

Zinoma, - pritare Czes-
nukas, - zinoma pasilespes no
mu, jaucesi kačia.

Stalnikas mostelejo su ran-
ka tare:

Az isz mzano szalies ti-
letau tame dalike, - atsake, -
jagu ponas ne butumei manes
klauses apiai tai. Az kiai ap-

mislinu. Ne puikibe priwete
cigonas ant atniemto teip di-
deles dawonau, nes....

Doribel... - pertrauke
Celina, o tuojaus ir poni Stal-
nikiene:

Užgawimas jausl... -

Czesnukas apkaito ir tare:
Perpraszau małonigas
ponias, jog norint, su galejone
turi pripazint, jog no galu tu-
retie liugu jauslu su poniu.

Zinoma, - pritare Czes-
nukas, - zinoma pasilespes no
mu, jaucesi kačia.

Stalnikas mostelejo su ran-
ka tare:

Az isz mzano szalies ti-
letau tame dalike, - atsake, -
jagu ponas ne butumei manes
klauses apiai tai. Az kiai ap-

mislinu. Ne puikibe priwete
cigonas ant atniemto teip di-
deles dawonau, nes....

Doribel... - pertrauke
Celina, o tuojaus ir poni Stal-
nikiene:

Užgawimas jausl... -

Czesnukas apkaito ir tare:
Perpraszau małonigas
ponias, jog norint, su galejone
turi pripazint, jog no galu tu-
retie liugu jauslu su poniu.

Zinoma, - pritare Czes-
nukas, - zinoma pasilespes no
mu, jaucesi kačia.

Stalnikas mostelejo su ran-
ka tare:

Az isz mzano szalies ti-
letau tame dalike, - atsake, -
jagu ponas ne butumei manes
klauses apiai tai. Az kiai ap-

mislinu. Ne puikibe priwete
cigonas ant atniemto teip di-
deles dawonau, nes....

Doribel... - pertrauke
Celina, o tuojaus ir poni Stal-
nikiene:

Užgawimas jausl... -

Czesnukas apkaito ir tare:
Perpraszau małonigas
ponias, jog norint, su galejone
turi pripazint, jog no galu tu-
retie liugu jauslu su poniu.

Zinoma, - pritare Czes-
nukas, - zinoma pasilespes no
mu, jaucesi kačia.

Stalnikas mostelejo su ran-
ka tare:

Az isz mzano szalies ti-
letau tame dalike, - atsake, -
jagu ponas ne butumei manes
klauses apiai tai. Az kiai ap-

mislinu. Ne puikibe priwete
cigonas ant atniemto teip di-
deles dawonau, nes....

Doribel... - pertrauke
Celina, o tuojaus ir poni Stal-
nikiene:

Užgawimas jausl... -

Czesnukas apkaito ir tare:
Perpraszau małonigas
ponias, jog norint, su galejone
turi pripazint, jog no galu tu-
retie liugu jauslu su poniu.

Zinoma, - pritare Czes-
nukas, - zinoma pasilespes no
mu, jaucesi kačia.

Stalnikas mostelejo su ran-
ka tare:

Az isz mzano szalies ti-
letau tame dalike, - atsake, -
jagu ponas ne butumei manes
klauses apiai tai. Az kiai ap-

ANTANAS A. JOCIS.

Office: 1312 Filbert Street
Philadelphia, Pa.

RIWATKAS (GIVENIMAS:
420 S. Broad St.

Užsakiusi užsakymus iš kriminoloskom pirmomis visuose sūduose. Prowas uz užsakymus kompanijos užsakymus užsakymus. Parcipina citizens popieriai ir "CHARTERS" del draugystės klubo. Izdaro visuosis dokumentus, parazos aplinkos aktos, prasimai gromatas. DALES ir kitokios skolos atjezko, pardavimo ir parandavimo namus, armas, ir sunerka randa. Intrana iš apangojimo komponijos nuo ugnes ir giesmei. (Prie and Life Insurance).



Sermega muzikos.
(Apskimas iš sonoviszu lietuvių.)

Pabaiga.

Szlektukas stowje teip wa lande, o paskui iš ižgasciuo. gruwo ant žemei ir gulejo kaip ne giwas.

Nes ne ilgai teip gulejo, ba girdėjo balsus saukenciu: „čionais ir!“ ežion turejo pa silept!

Karupkis szoko ant koju, nes ne stengs atskiai, tiktais puke ant kelu. Apsidaire ap linkui ir baisei suspiege, ba tuom laik stowje priesz jin tas muzikas, kuri už nenusemima kepures priesz jin, instume in požemine kelnone.

Jau mislino, jog buvo prasmeles ir jog dabar muzikas išzverso sawo piktuma ant jo. Su nusūminimiu melde atžaidos nog muziko usz sawo pra sižingima.

Szirdingas muzikas gailejosi ant sawo naikintojaus, jog in toke nefaimė papuole.

Teisibe pasakius - pažauke muzikas - norint man warginam muzikeli padarei skriauada, nes išz tai ne man, tiktais paciam Diewui turesi atsakot, o jago buta mano galibei, taip noringai iszgelbecze jius išz tos nelaimės.

O tu geradejinges žmogau! - pažauke Karupkis, - jau už wefas, jau del manes pagiaibos ne ira!....

Reik atsiduot ant valo. Diewo - tare muzikeli, - Ji-sai didžiausioje nefaimėje ižgelbet gali..... Duris ira kau stitos, tai ne teip greitai išzustume, apsakikit man kas atsi tiko ir kas jius in ežion atgiene?

Cionais Karupkis apsake wisa sawo atsitsikima ir koke nesložė jin patiko.

Muzikelis oszsmislinias truputi:

Norint duris ira gana drutus, wienok iszkapos, kad ir wies, diena užimtu, nes bai siausiu daliku ira iždeginius pecezietis ant kaktos, kaip pik tadarui....

O Szwencziase Panelė - suriko Karupkis - kada ir wiska praguizaitan, nes idant tos sarmatos ne turetau!..

Kaip in Diewu tikiu - pažauke muzikas - ne dailei, Antai muzikas, jog muzikas išgelbejo, dėwo iš smerti muzikos sermoga.

GAŁAS.

Aridengimas ar cheologiczny.

Ir kas galetu tiketis, kad malnamius Jerozolime butu apsitaus, su perkunsgarsi, kai priaka, jog tai ira naujos gadines iszradimas. O wie nol jau buvo žinomas pries Christus. Salomonas prie statimo malnamius auksos nesigalio, apranke su auksu bal kius ir wisa medi, o tai del apsaugojimo ne perkuno. Jau e-gipcionai žinio apie perkunus ir juos naudojo 1500 metu pries Christus, apie tai pertirkino atidengimai padari per Bruges basza. Zinoma, jog Palestinoje ira tankus per kunai burei, o wienok Bibli jeone ne randame, kada kada bu perkunas intrenkias in malnami Salomon; ba zino me, jog balukai issa lauko buvo pavilkoti auksai ir latakai no stogu del nubegimo wandenio in cisternes. Auksas buvo naudojamas ne del papuzos, tiktais del apsaugojimo no per kuno, ba tak metalus perkuno galibe malszina, o metalineis latakas nulenkinėje elektrika kiek turi metu?

Gromatos prisunostos.

Ponce, Porto Rico.
Guodotinas Reditejau „Saules!“
Asz norecze aplaikite jiust garsu žaikraszt budamas to nuobodžioi szalj - Porto Rico kalnuose atstui no mesto Buklesia, isz kur likos iszguiti iszpanai. Mei dabar ten kenči dideli karezai ir bada. Labai mažai walgit gaunam, ba tikta po ketwirta dali tuo duko juodos kawos ipo trišiukorius kas walgis. O ir war ga turime ant sargibos, ba die na karsza, o nakeze biski we siu, ne aptrukia wisa tokia szlapuma teip, kad rodos wisa supila wandeniu, tai ir striebros labai rudija, per tai žabai wargina žalnierius. O wela kia, kad drugis labai wieszpatai szito aplinkinei ir labai limpa pri Amerikos baltwei džiu, ba Porto Rico's giwentuoje, tai daugiause juodweidži, o baltieji tokio baštumo kaip Arabijonai, geri žmonis, nes fa bai biedni, tai ne koks per gi wenimas iš mums.

Su guodone.
Fr. Draugelis.
Sugar Notch, Pa.

Guodotinas Reditejau „Saules!“
Asz gerai jinums welijentis skaititojas jiuso. Juozas Zigmantawicze nusprendžiau isz reiksts sawo priešankumai del jius kai po ant to uszpelnete jis sawo tautieciu, su tais žožis welinu jiums ponas Boczkus senowes lietuviska pasekmė, idant kwepuotumet su tokia losibiu, be jokiu ne widon u narse dwasia, iant twirtintumet wienib ter broli Lietuviu kai po muo probasciez instengdawo. Priek tan welina Juso ipatit twirtos sveikatos ir ka noili-giausio giwenimo tarp Lietui wiu ir darbzwamoto tokio del lietuviestas koki darete išziam laikui.

O dabar perpraszau jius po nas Boczkus, ka iki sziam laikui pasilinkūnimo ir szmo teli apszwieszt iszgaut. Žodžiu kalbant, ira tai žaikraszt wer tas, idant butu skaitomas tarp wišuomenes. Jius Broli Lietu we po punkiem diniam dar bu pasirupinkite taji žaikraszt ir wakare bewartodami pra leisite su juom laika teip links mai, kaip pasimatis su sawo geriausia giminia, kuriuos se nei ne mateite. Jis jiums duos zine kas kur dedasi, ir duos jums paweida kaip turite westie sawo podejuna, ir ant gardo parodis jium keli kaip turite kiel sawo tautiskza ciwilizacije.

Su tuom lieku ant wisados gerai welijentis Jums ponas Boczkus ir del tuju ka troksza apszwieszt. Juozas Zigmantawicze.
Ladd, III.
Mielas Pone!

Az Jonas Wolskis dekawju žabai pakarnei ponui Boczkus už teisinga ir greita nusintuma piningu in Lietuvu. Dabar praszan prisuntste kai perte, ne til ant szito nusintumo, nes ir ant tolesnio. J. Wolskis.

Liul'sma pasače.

Tas dejosi Bawario. Laikė prouos sudžia liepi žaudarui paszaukt wiena isz Indintoju. Zandaras atidaro dures in atskira stuba, kurioje buvo lu dintojei, pamokoj ant wieno ir parode su pirsztu ant sudžiaus ir nusidari tasai newos ludin tojas. Sudžia: - Kaip wadiniess? Liduntojas: - Lokas. - Kiek turi metu? - Asz mislino, jog tai ne ira reikalingu.

- Na ar pasakisi tuojs,

- Kokio tikejimo?
- Ach ponas sudžia!
- Ar da tu wies ne atsakinė ant mano klausimu? Ba liepsi tawie in kalejima paso di!

- Esmiu luteronu.
- Ar su tuom apskunksta gal esi gimine ar geru pažinsta mu?

- Asz? - su apskunksta? Ne man nesispapawlo. Ka po nes sudžie apie mane mislina?

Pradejo wisi juoktis, katrie tikta radosi o sudžia paszauke uspikias:

- Tu susilaikik su sawo tokia kažai dabar pakiai ranta, ba priskeik.

- Asz mislino ponas su-

džia, jog ta sawis ne reikalina.

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

KANTORAS BANKINIS.

D. T. BOCKZAUSKAS,
523 W. Spruce street
Mahanoy City, Pa.

Turi susineszima su wisajis Europinejs Bankais. Jau wisi na persitirkine, jog siunsti pinigai per muso tarpininkista, griezause nuejna.

Seimtai Tukstanciu

isw su szaliu Ameryko per muso rankas siunczes in Europa:
LITUWA, PRUSIA, AUSTRIE, LENKIE, BUSIJA IR T. T.

Biznio ne darome.

su swetimais pinigais tiktai greiczausie nusiunczem kam priguli.

Ne wjeno pinigai ne prapule

katras in muso rankas pawedi, o ir ne prapul! Siunske wisi per Rediste „Saules“ Juso kruwinai uszdrirtbas centas niekados ne prapul.

Demokrat Pawietwas Tykietas.

ir koznas tiktas Demokratas turi laiko rinkimus szrebt.

Ant Sudzios:
HON. W. A. MARR, Ies Ashland.

Ant Kongressman:
JAMES W. BYAN, Ies Potterville.

Ant District Attorney:
BEIJANIN W. CAMPING, Ies Potterville.

Ant County Controller:
HARRY MULDOON, Ies Shenandoah.

Ant Coroner:
Dr. C. A. BLEILER, Ies Frackville.

Ant Poor Director:
JOHN F. HORGAN, Ies Mahanoy City, Pa.

Ant County Surveyor:
JOHN F. STOUTD, Ies West Penn.

EMOCRATIC LEGISLATIVE TICKET.

Ant 30th Senatorial District:
JOHN F. HORGAN, Ies Shenandoah.

Ant 1st Legislative District:
WILLIAM ANDERSON, Ies West Mahanoy.

Ant 2nd Legislative District:
HARRY CONSTEIN, Ies Ashland.

Ant 3rd District:
A. D. GUENTHER, Ies Rush Township.

Ant 4-to hezilatv district,
DAVID T. O'QUEEN, Potterville.

JAMES A. NOERKER, North Mahanoy Township.

HARRY O. HAAS, Tremont.

Isz Lietuwiszku kaimelu.

Mahanoy City, Pa.

Dirbo gerai - wissas dienas.

— Ne zine, ar ant gero ar ant szlektu, jagu tiek daug pei suociu Mahanojuje priwiso.

Mat nori naudot iz Lietuwiu, ba jieji gana gerai zine, jog gojosi Lietuwei ira nuzeminti tarmai del juju.

Brolei Lietuwei! Zinote gana, gerai, jog tiejie kirmuinai ne wiena zmogu suede ir iz namu iszware. Pasirodikite isznamenis virais ir szalinkites no tu nedawerk! Mes turime muso biznieri, kuris reikale pri duoda pagialba. Szelauk su smirdeleis!

Tegul lietuviszki pinigai eina pas Lietuwiu, o ne pas smirdeleis!

— Oras gražius ir smagus, — zmonelei ir waikeli sveiki. Garbe Diewui.

— Guod, prob, uszseke ant ateinacions nedelos kolektu ant sieratu, katrie ne dawe, tegul ne pasigaili kelolikos cenu ant užtaikimo biednu wai keli, ba reike zinot, jog name sieratu apie pora desetku randasi lietuviszku sieratelu.

— Uszisirazinekite „Saulė“ o zinosite kaip giwent tarp sa ves.

Assumption, Ill.

— Szaleci uzeina, kas ne turi overkoccio, tai tegul nusi duoda pas p. Rinkewiczio o gaus szita, smagu ir druta pagal naujause mada pasiuta.

— Kas norite po sunkei pro cei ižgiant stikla sveiko ir gao rafus, ta gerkei pono Zalo!

Naujas skutbarzd.

Likos atidarita nauja skutbarzd (barber-shop) ant kampio B. ir Mahanoy ulicu. Kos tumeris priiminesiu ka no swetingiause. Atsilankikit pas mane o busit užganadintas.

William Davidson.

— Jagu nori geriausios moterisku skribeliu it kitojai daigti uz pisantrai, ir grazei tarp sawes gi.

Homestead, Pa.

Darbai ne szlektai eins.

— Sabatoje buvo pede wisu brekeriu, nes jomarko didelo ne buvo, — o ir žukupe mažai kas sedejo.

— Lietuwei sutikime giwe na. — Buvo wienas nedorelis nes ta ižguo.

West Poulet, Vi.

Dirba wienas dienas, po 10 a dinu. Numusze darbininkams ant adinos po 2 ir po 3 centus.

— Naujie pribuwiuiu darbininku - sunku ira darbu gaut.

— Lietuwiu mažas burelis giwena, wisi sutikime giwena ir diwobiamingai elegsi.

— Familiu ira tiktai tris o pawieniu 8 ar 9.

Shugar Notch, Pa.

Darbai szwakai eina - dirba po 2 ir po 3 dienas ant ne delios.

— Lietuwiu ne perdaug, nes sutikime giwena.

— P. Marazas sawo salune ir grosersztre daro labai pui kugibini.

Sergantes moteres greiczaus se pagialba randa pas ponia Zalnarietaine.

— P. Radzewiecius sveikas sugrizo iz Pittsburg, kur wa zinejo ant seimo kaipo kasijerius Suisiwenijimo.

— P. Juozas Moluzis sawo groserzstre daro labai pui kugibini.

— Lietuwiu ne perdaug, nes sutikime giwena.

— P. Marazas sawo salune ir grosersztre daro pui kugibini.

— Waina su Izspaniai jau pasibaige, nes da didesne wainu užstojo terp brauwo. Qua ker City braworninkai iz Philadelphia paleido sawo afu usz \$6,00, nes Columbijos bra woras ne noredamas apsieist, nuleido sawo afu ne \$7,00 ant \$5,00 usz bacza. Labanon Breving kompanije teipos-gi dawo sawo agentams zine, jog gales au pardawinet po \$4,50 usz bacza jagu tai bute rei je.

Priesz pora nedeliu prie me stona motoristes p. Andrius Dapkiunas su pana Weru.

— Oras gražius tankei pali- je.

— Priesz pora nedeliu prie me stona motoristes p. Andrius Dapkiunas su pana Weru.

Norintje ligoniar gautie gidaoliu kurios ira sudetus per garsingus gi ditorius ir Eupros, sena kr-jaus ir Ameriko del užsienjus ligu teipos-gi wisokiu rakanu, zied in ko riu szintai jau isszigidino. Kolia dumas po swet turu, raktu a ant kolidimo ligoniu. Katrie nori gaut gera ir uždukti svejkiu nauda- liu, — išskaidoti minstu gidaoliu. Norintje ligoniar gaus raskilti teip:

J. M. BRUNDZO,

603 W. Mahanoy Ave.

Mahanoy City, Pa.

nika Szalaszewicziute, guod, kun. Elizabeta suriszo druttu magzu. Weseile buwo puiki ir dorai pasiege, per dwi die nas bankietas traukesi. Tegul Diewas žaimina tuzinelu pato giu waikeliu!

Tenais galetu kuningas uszsilaitai kit Lietuwei gana ru pinasi, nes ne gaua. Reike nusiduot pas tenauini biskupa, tai duos roda, o kuninga butu galime gaut greitai.

Warehouse Point, Conn.

Lietuwei Damstreete ir Warehouse Point sutikime giwena.

— Oras gražius - nakties szaltos.

— Be darbo Lietuwiu nesi randa.

— Ponas Tamossius Rugienis iszleidamas sawo szwogeri puole no trepu ir nusilaude saw palei kaklu karejai szalejirink. Praeis kokios 3 nedelos kol sugis.

Scranton, Pa.

Darbai pasigerino - dirba wissas dienas - nes ir žmoniu be darbo randasi ir sunku szwietiam zmogui gautie dar kams!

— In Czenstakawa, ant szwieskalnio atsilanke 100,000 ipatu. Tame skaitiluje buwo ir suom eniu zmoniszku, galinciu isztekot no isznaikinimo wai nu ir paleidimo armiju, tai kame su Tolstoju wiśszkai.

Nes jagu mums tasai prietei liu žmonijos nori inkalbet, kai palidimas armijos ir užvedimo wissisko pakajaus ketina uszstot isz agitacijos maskoli no caro, tada nustojoem pripa zint jiam tiesa, o pasakisime jiam tiesiog, jog caro Mikalojus jauzer nete ir teisingi ir teip jiam, kaipe ir Wilhelmu keizeriu o ir kitom karunawatom galwom ne gali tikel.

— Wiezinozi ne senei pas p. Antana Peleni, ponas Aleksandra Wienbiskis iz Spring Valles.

Kewanee, Ill.

— Darbai gerai eina, — dirba diens ir nakti.

— Wiezinozi apie 200 wieszt 36 milies ejo pekszczios per 9 dienas. Poni B. aprasineje sawo keline ir ketina paduot in spauda.

— Isz Warszawo ateina dwi akivios žinios. Wiena jau ira teise, o taja ira, jog janaro las-gubernatorius kun. Imrejinska, turedamas urlopa ant diwiej menesiu iszważewo ir jau ne grži in Warszawa.

— Wiezinozi ne senei pas p. Antana Peleni, ponas Aleksandra Wienbiskis iz Spring Valles.

Assumption, Ill.

— Szaleci uzeina, kas ne turi overkoccio, tai tegul nusi duoda pas p. Rinkewiczio o gaus szita, smagu ir druta pagal naujause mada pasiuta.

— Kas norite po sunkei pro cei ižgiant stikla sveiko ir gao rafus, ta gerkei pono Zalo!

Naujas skutbarzd.

Likos atidarita nauja skutbarzd (barber-shop) ant kampio B. ir Mahanoy ulicu. Kos tumeris priiminesiu ka no swetingiause. Atsilankikit pas mane o busit užganadintas.

William Davidson.

— Jagu nori geriausios moterisku skribeliu it kitojai daigti uz pisantrai, ir grazei tarp sawes gi.

Homestead, Pa.

Darbai ne szlektai eins.

— Sabatoje buvo pede wisu brekeriu, nes jomarko didelo ne buvo, — o ir žukupe mažai kas sedejo.

— Lietuwei buvo szermene nos nuszaudo per Paloka kon-sztabelo.

— Teipos-gi buvo laidotu wes p. Minkewiczus mergiu-kes.

— Ponas Wincas Sznajderis szita panedeli persikele ir sawa ločna nama, kuri nupirkio no p. Dadurkos. Laimink Diewe ant naujo giweno.

— P. Juozas Moluzis sawo groserzstre daro labai pui kugibini.

— Sergantes moteres greiczaus se pagialba randa pas ponia Zalnarietaine.

— P. Radzewiecius sveikas sugrizo iz Pittsburg, kur wa zinejo ant seimo kaipo kasijerius Suisiwenijimo.

— Waina su Izspaniai jau pasibaige, nes da didesne wainu užstojo terp brauwo. Qua ker City braworninkai iz Philadelphia paleido sawo afu usz \$6,00, nes Columbijos bra woras ne noredamas apsieist, nuleido sawo afu ne \$7,00 ant \$5,00 usz bacza. Labanon Breving kompanije teipos-gi dawo sawo agentams zine, jog gales au pardawinet po \$4,50 usz bacza jagu tai bute rei je.

Priesz pora nedeliu prie me stona motoristes p. Andrius Dapkiunas su pana Weru.

— Oras gražius tankei pali- je.

— Priesz pora nedeliu prie me stona motoristes p. Andrius Dapkiunas su pana Weru.

Norintje ligoniar gautie gidaoliu kurios ira sudetus per garsingus gi ditorius ir Eupros, sena kr-jaus ir Ameriko del užsienjus ligu teipos-gi wisokiu rakanu, zied in ko riu szintai jau isszigidino. Kolia dumas po swet turu, raktu a ant kolidimo ligoniu. Katrie nori gaut gera ir uždukti svejkiu nauda- liu, — išskaidoti minstu gidaoliu. Norintje ligoniar gaus raskilti teip:

J. M. BRUNDZO,

603 W. Mahanoy Ave.

Mahanoy City, Pa.

Norintje ligoniar gautie gidaoliu kurios ira sudetus per garsingus gi ditorius ir Eupros, sena kr-jaus ir Ameriko del užsienjus ligu teipos-gi wisokiu rakanu, zied in ko riu szintai jau isszigidino. Kolia dumas po swet turu, raktu a ant kolidimo ligoniu. Katrie nori gaut gera ir uždukti svejkiu nauda- liu, — išskaidoti minstu gidaoliu. Norintje ligoniar gaus raskilti teip:

J. M. BRUNDZO,

603 W. Mahanoy Ave.

Mahanoy City, Pa.

Norintje ligoniar gautie gidaoliu kurios ira sudetus per garsingus gi ditorius ir Eupros, sena kr-jaus ir Ameriko del užsienjus ligu teipos-gi wisokiu rakanu, zied in ko riu szintai jau isszigidino. Kolia dumas po swet turu, raktu a ant kolidimo ligoniu. Katrie nori gaut gera ir uždukti svejkiu nauda- liu, — išskaidoti minstu gidaoliu. Norintje ligoniar gaus raskilti teip: